



Distr.
GENERAL

E/1997/70
9 June 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Основная сессия 1997 года
Женева, 30 июня-25 июля 1997 года
Пункт 4b предварительной повестки дня*

КООРДИНАЦИЯ ПОЛИТИКИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ
И ДРУГИХ ОРГАНОВ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Питьевая вода, включая обеспечение чистой и безопасной водой
и вопросы санитарии

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ		1
3		
I. НОВЫЕ ВОЗНИКАЮЩИЕ ВОПРОСЫ ОСВОЕНИЯ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ И УПРАВЛЕНИЯ ВОДОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ	2 - 7	3
II. ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ	8 - 39	5
A. Обсуждение вопросов политики в отношении программ и мероприятий системы Организации Объединенных Наций в области водных ресурсов на межправительственном уровне	9 - 13	5
B. Соглашения о сотрудничестве между организациями системы Организации Объединенных Наций	14 - 36	6

* E/1997/100.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
С. Механизмы сотрудничества между организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами	37 - 39	16
III. РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ УКРЕПЛЕНИЯ КООРДИНАЦИИ	40 - 49	17

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад подготовлен во исполнение решения 1996/310 Экономического и Социального Совета, в котором Совет постановил, что секторальной темой этапа координации его основной сессии 1997 года будет тема "Пресная вода, включая снабжение чистой и доброкачественной водой и вопросы санитарии", и просил Генерального секретаря подготовить и представить на его рассмотрение доклад об общесистемной координации деятельности в этой области. Настоящий доклад состоит из трех частей: в разделе I изложены новые возникающие вопросы управления водохозяйственной деятельностью, в том числе вопросы, касающиеся водоснабжения и санитарии; в разделе II проводится углубленная оценка деятельности системы Организации Объединенных Наций по решению наиболее актуальных проблем эксплуатации водных ресурсов; и в разделе III содержатся предложения относительно повышения эффективности координации в будущем. Более подробная информация о деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в области водных ресурсов и в области водоснабжения и санитарии будет представлена Совету в справочном документе.

1. НОВЫЕ ВОЗНИКАЮЩИЕ ВОПРОСЫ ОСВОЕНИЯ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ И УПРАВЛЕНИЯ ВОДОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ

2. После Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, которая состоялась в 1972 году, проблема пресной воды не сходит с повестки дня международного сообщества. Озабоченность по поводу этой проблемы с новой силой прозвучала на последующих конференциях Организации Объединенных Наций, в частности на Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, состоявшейся в Мар-дель-Плата, Аргентина, в 1977 году, Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро в 1992 году, и Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), состоявшейся в Стамбуле в 1996 году. После Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам 1977 года Генеральная Ассамблея, стремясь обратить внимание на необходимость обеспечить всеобщий доступ к безопасной воде и надлежащие условия санитарии, провозгласила период 1981-1990 годов Международным десятилетием снабжения питьевой водой и санитарии.

3. Комиссия по устойчивому развитию на своей второй сессии в 1994 году выразила серьезную озабоченность по поводу нынешних моделей освоения, использования водных ресурсов и управления ими и просила подготовить всеобъемлющую оценку мировых ресурсов пресной воды. Подготовленная в результате этого всеобъемлющая оценка мировых ресурсов пресных вод (см. E/CN.17/1997/9), результаты которой были рассмотрены Комиссией на ее пятой сессии, показывает, что нынешние модели водопользования в развивающихся странах, странах с переходной экономикой, равно как и в промышленно развитых странах зачастую не являются устойчивыми. Появляется все больше свидетельств обострения ряда связанных с количеством и качеством водных ресурсов проблем на местном и региональном уровнях, главным образом в результате неэффективной практики эксплуатации водных ресурсов, включая применение неадекватных механизмов распределения воды, расточительное использование водных ресурсов, нерегулируемый сброс сточных вод и недостаточный институциональный потенциал. В докладе об оценке также подчеркивается тесная взаимосвязанность вопросов землепользования и водопользования, и в частности вопросов, касающихся биологического разнообразия, опустынивания и охраны морской окружающей среды.

4. Вопрос о водохозяйственной деятельности, позволяющий обеспечивать рациональное и справедливое распределение водных ресурсов между конкурирующими областями их использования,

приобрел исключительно важное значение. Согласно некоторым оценкам, к 2025 году потребности сельского хозяйства, промышленности, домашних хозяйств, а также потребности, связанные с поддержанием необходимого уровня воды в озерах и минимального стока рек, практически исчерпают все пригодные к эксплуатации с экономической точки зрения водные ресурсы во всем мире. Ухудшение качества воды быстро становится одной из наиболее актуальных проблем. Загрязнение вод будет прогрессировать, если не будут прилагаться более активные усилия в целях его предупреждения, включая расширение масштабов практики очистки различных стоков и применение более безопасных с экологической точки зрения технологий в промышленности и сельском хозяйстве. Усиливается также озабоченность по поводу проникновения удобрений и пестицидов, включая стойкие органические загрязнители, такие, как полихлордифенилы (ПХД), и инсектициды, например дихлордифенилтрихлорэтан (ДДТ), в поверхностный сток и грунтовые воды. Всеобъемлющая оценка также показывает, что во многих странах очень слабо развит потенциал в отношении предоставления точных данных о качестве и количестве водных ресурсов и что международная деятельность организаций, как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, по вопросам управления информацией по-прежнему остается несогласованной и непоследовательной. В докладе об оценке содержится рекомендация о создании, в первую очередь в рамках функционирующих учреждений системы Организации Объединенных Наций, глобальной информационной сети, в которой упор должен делаться на количественных и качественных характеристиках и использовании водных ресурсов.

5. Как отмечается в докладе Генерального секретаря о прогрессе в обеспечении безопасной питьевой водой и санитарии для всех, достигнутом в первой половине 90-х годов (A/50/213-E/1995/87), несмотря на значительное расширение охвата услугами в области снабжения питьевой водой и санитарии в первой половине 90-х годов, когда доступ к чистой воде получили еще 800 миллионов человек, в 1994 году число не имеющих доступа к безопасной питьевой воде составляло 1 миллиард человек и почти 3 миллиарда человек в развивающихся странах не были в достаточной мере охвачены услугами в области санитарии. Задача обеспечения полного охвата населения городских районов в развивающихся странах услугами в области водоснабжения и санитарии будет особенно трудной. Более того, ожидается, что в течение текущего десятилетия число городских жителей, не имеющих доступа к надлежащим услугам в области санитарии, возрастет почти вдвое¹. Следует уделять особое внимание активному процессу урбанизации и необходимости повышения доходов населения городских, пригородных и сельских районов, а также оказания более эффективных услуг в области водоснабжения и санитарии.

6. В настоящее время широко признается не только тот факт, что обеспечение устойчивого прогресса в деле расширения охвата населения услугами в области водоснабжения и санитарии взаимосвязано с решением других важнейших водохозяйственных проблем, но и что оно требует принятия более широких социально-экономических мер. Как было заявлено на Конференции на уровне министров по вопросам питьевой воды и санитарии окружающей среды (Нордвейк, Нидерланды, 22 и 23 марта 1994 года), принимая во внимание усиливающуюся нехватку водных ресурсов для самых различных целей, проблему снабжения питьевой водой и санитарии необходимо решать в контексте комплексного управления ресурсами пресной воды (см. E/CN.17/1994/12, приложение) с учетом наличия взаимосвязи между вопросами управления водохозяйственной деятельностью, санитарии, здравоохранения и охраны окружающей среды и исходя из более общих соображений обеспечения устойчивости всех населенных пунктов с экономической, социальной и экологической точек зрения.

7. Необходимо прилагать более активные усилия для поощрения партнерских отношений между государственным и частным секторами и между учреждениями на национальном и местном уровнях в целях повышения эффективности распределения инвестиций, направляемых в сектор водоснабжения и санитарии, и эффективности программ. Такие усилия должны дополняться

эффективным государственным регулированием и мерами по обеспечению участия общин и вовлечению женщин в процесс принятия решений. Хорошие результаты в этом плане могут дать санитарное просвещение и меры, принимаемые в целях изменения поведения населения, позитивное воздействие которых проявляется особенно сильно в бедных городских и сельских районах.

II. ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ

8. План действий, принятый на Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам в Мар-дель-Плата, а также глава 18 и другие разделы Повестки дня на XXI век служат основой для разработки программ и мероприятий организаций и органов системы Организации Объединенных Наций. Эта основа дополняется соответствующими рекомендациями других конференций, таких, как Глобальная конференция по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, состоявшаяся в Барбадосе в 1994 году, Конференция Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), состоявшаяся в Стамбуле в июне 1996 года; и Всемирная встреча на высшем уровне по проблемам продовольствия, состоявшаяся в Риме в ноябре 1996 года.

А. Обсуждение вопросов политики в отношении программ и мероприятий системы Организации Объединенных Наций в области водных ресурсов на межправительственном уровне

9. Основными межправительственными органами, разрабатывающими политику и осуществляющими руководство в области водных ресурсов, являются Генеральная Ассамблея и Экономический и Социальный Совет и два их вспомогательных органа – Комиссия по устойчивому развитию и Комитет по природным ресурсам, – а также региональные комиссии.

10. Комиссия по устойчивому развитию служит форумом для обсуждения на высоком уровне вопросов, касающихся устойчивого развития, и в частности использования водных ресурсов в контексте главы 18 Повестки дня на XXI век. Рассмотрев доклад о всеобъемлющей оценке мировых ресурсов пресной воды на своей пятой сессии, Комиссия рекомендовала Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой специальной сессии, которая состоится в Нью-Йорке в июне 1997 года, выступить с призывом уделять самое приоритетное внимание серьезным проблемам в области ресурсов пресной воды, с которыми сталкиваются многие – и особенно развивающиеся регионы, – и проводить под эгидой Комиссии, начиная с ее шестой сессии, диалог в целях достижения более широкого консенсуса относительно необходимых мер, и в частности средств осуществления и обеспечения существенных результатов, в рамках рассмотрения вопроса о разработке стратегического подхода к обеспечению устойчивого использования ресурсов пресной воды в интересах социально-экономического развития во всех его аспектах, включая снабжение безопасной питьевой водой и санитарии, водоснабжение для целей орошения, повторное использование сточных вод, управление сточными водами, а также вопроса о важной функции воды в природных экосистемах. Комиссия также сочла необходимым подчеркнуть, что такой межправительственный процесс будет в полной мере плодотворным лишь в том случае, если международное сообщество продемонстрирует свою готовность предоставить новые и дополнительные финансовые ресурсы для осуществления этой инициативы.

11. Комитет по природным ресурсам проводил периодические обзоры водохозяйственных проблем и в контексте Плана действий, принятого в Мар-дель-Плате, и в последнее время в контексте главы 18 Повестки дня на XXI век. В рамках своей повестки дня Комитет рассматривает вопрос о

деятельности организаций системы в области водных ресурсов в целях поощрения координации и сотрудничества. На своей пятой сессии Комиссия по устойчивому развитию рекомендовала Комитету принять меры к тому, чтобы его работа более тесно увязывалась с программой работы Комиссии и способствовала ее осуществлению, а также чтобы Экономический и Социальный Совет, выполняя свои функции, связанные с осуществлением резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи, рассмотрел на своей основной сессии 1997 года вопрос о наиболее эффективных средствах выполнения этой рекомендации.

12. Обсуждение вопросов политики, касающихся водных ресурсов, также проводится в региональных комиссиях, причем во всех таких комиссиях созданы подразделения и/или комитеты, занимающиеся вопросами водных ресурсов. Например, в соответствии с резолюцией 295 (XVIII) Экономической и социальной комиссии для Западной Азии, которая была принята 25 мая 1995 года, был создан Комитет по водным ресурсам для Западной Азии. Точно так же вопросы водных ресурсов обсуждаются в Комитете по окружающей среде и устойчивому развитию Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и Комитете по экологической политике Европейской экономической комиссии (ЕЭК).

13. Другие межправительственные органы, в которых проходит общее обсуждение вопросов водных ресурсов, включают руководящие органы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Международного агентства по атомной энергии, Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и Всемирной метеорологической организации (ВМО). Деятельность Всемирного банка направлена на достижение целей, утвержденных его Правлением в соответствии с недавно разработанной политикой банка в области водных ресурсов². Подход Глобального экологического фонда к вопросу о международных водах является неотъемлемым элементом стратегии Фонда. Один раз в четыре-шесть лет ЮНЕСКО и ВМО созывают совместную международную конференцию по гидрологии для рассмотрения вопросов об осуществлении программ работы обеих организаций.

В. Соглашения о сотрудничестве между организациями системы Организации Объединенных Наций

14. Предстоящее объединение трех социально-экономических департаментов Организации Объединенных Наций позволяет свести воедино аналитические, нормативные и технические функции Секретариата Организации Объединенных Наций. Достижимый в результате этого синергический эффект будет способствовать как разработке более действенной политики, так и развитию в рамках Организации Объединенных Наций технического сотрудничества в экономической и социальной областях.

1. Подкомитет Административного комитета по координации по водным ресурсам

15. В состав Подкомитета Административного комитета по координации (АКК) по водным ресурсам входят все организации и органы системы Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами ресурсов пресной воды³. Секретариат Организации Объединенных Наций также выступает в качестве секретариата Подкомитета и обеспечивает основное обслуживание его ежегодных сессий. Подкомитет подотчетен АКК через Межучрежденческий комитет по устойчивому развитию (МКУР). Основные функции Подкомитета, утвержденные на четвертой сессии МКУР (Женева, 14-16 июня 1994 года), заключаются в следующем: а) контролировать и

рассматривать прогресс в деле осуществления Плана действий, принятого в Мар-дель-Плате, и главы 18 Повестки дня на XXI век; b) разрабатывать предложения для представления МКУР и другим соответствующим органам в отношении повышения эффективности сотрудничества и координации между организациями системы Организации Объединенных Наций в области водных ресурсов; c) оказывать помощь в подготовке докладов по вопросам, касающимся водных ресурсов для представления Комиссии по устойчивому развитию, Комитету по природным ресурсам, Экономическому и Социальному Совету, Генеральной Ассамблее и другим межправительственным органам системы Организации Объединенных Наций, занимающимся данной проблематикой; d) анализировать трудности, с которыми организации и органы системы Организации Объединенных Наций сталкиваются в связи с осуществлением положений Повестки дня на XXI век, касающихся водных ресурсов, и других соответствующих мандатов межправительственных органов в отношении разработки руководящих принципов для принятия совместных мер; e) разрабатывать общие стратегии и совместные программы и мероприятия организаций и органов системы Организации Объединенных Наций, и в частности рассматривать вопросы, касающиеся укрепления потенциала, организационного строительства и развития людских ресурсов, а также роли женщин в управлении водохозяйственной деятельностью в целях устойчивого развития; f) обеспечивать форум для обмена информацией о программах работы организаций и органов системы Организации Объединенных Наций в области водных ресурсов; g) укреплять координацию деятельности организаций и органов системы Организации Объединенных Наций в отношении применения согласованных подходов к освоению, управлению и использованию водных ресурсов на страновом уровне; h) обеспечивать механизм для диалога с международными, региональными и двусторонними организациями, а также с неправительственными научными и профессиональными организациями, занимающимися вопросами водных ресурсов; и i) повышать уровень информированности общественности относительно важного значения водных ресурсов и их надлежащего использования.

16. Подкомитет выступает в качестве головного координатора деятельности, связанной с контролем и обзором прогресса в отношении осуществления главы 18 Повестки дня на XXI век. Что касается порядка подготовки обзоров главы 18, то Подкомитет АКК на своей четырнадцатой сессии постановил, что Секретариат Организации Объединенных Наций будет выступать в качестве координатора по комплексному освоению водных ресурсов и управлению ими; ЮНЕСКО и ВМО – оценке водных ресурсов; ВМО – охране водных ресурсов, качества воды и водных экосистем и снабжению питьевой водой и санитарии; Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) – водным ресурсам и устойчивому развитию в городских районах; ФАО – управлению водохозяйственной деятельностью в целях устойчивого производства продовольствия и развития в сельских районах; и ВМО – воздействию изменения климата на положение в области водных ресурсов. Что касается вопросов межсекторального характера, Подкомитет постановил, что Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (МУНИУЖ), ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО будут выступать в роли координаторов по вопросам, касающимся, соответственно, коммуникации, просвещения женщин и научных исследований по вопросам улучшения положения женщин. Секретариат Подкомитета, функции которого выполняет Секретариат Организации Объединенных Наций, отвечает за координацию деятельности других организаций и подготовку окончательных докладов Генерального секретаря. Другие наиболее важные результаты деятельности Подкомитета в последнее время включали публикацию результатов ряда региональных оценок водных ресурсов в 1991 году в связи с осуществлением Плана действий, принятого в Мар-дель-Плате, организацию Международной конференции по водным ресурсам и окружающей среде в 1992 году⁴ и вышеупомянутую всеобъемлющую оценку ресурсов пресных вод в мире.

17. Подкомитет также выступает в роли главного механизма по вопросам разработки и/или обзора рассматриваемых ниже инициатив.

2. Межучрежденческий руководящий комитет по вопросам водоснабжения и санитарии

18. После начала осуществления в 1980 году Международного десятилетия снабжения питьевой водой и санитарии в целях активизации сотрудничества между организациями системы в области снабжения питьевой водой и санитарии был создан Руководящий комитет совместных действий в рамках Десятилетия. В конце Десятилетия для продолжения координации этот комитет был преобразован в Руководящий комитет по вопросам водоснабжения и санитарии, с тем чтобы сохранить импульс, приданный в ходе осуществления Десятилетия. В силу сложности связей между вопросами, касающимися обеспечения питьевой водой и санитарии, а также других конкурирующих между собой видов водопользования в контексте целостного подхода к освоению водных ресурсов и управления водохозяйственной деятельностью Руководящий комитет по вопросам водоснабжения и санитарии был преобразован в рабочую группу Подкомитета АКК по водным ресурсам. Заседания Руководящего комитета проводятся совместно с заседаниями Подкомитета, которому Комитет сообщает свои основные выводы. Основные задачи Руководящего комитета заключаются в осуществлении контроля за потребностями и прогрессом в области обеспечения всеобщего охвата и укрепления общего подхода среди организаций системы. Некоторое время назад Руководящий комитет завершил подготовку консенсусного документа с изложением основных вопросов, которые подлежат рассмотрению, а также тех мер, которые должны быть приняты организациями системы. Кроме того, ЮНИСЕФ и ВОЗ укрепляют свое сотрудничество и координацию своей деятельности в области водоснабжения и санитарии посредством осуществления совместной стратегии, утвержденной на заседании Общего комитета по поддержке в области здравоохранения в мае 1997 года.

3. Прочие договоренности в области совместной деятельности

а) Оценка водных ресурсов

19. Результаты всех проводившихся за последнее время различными организациями Организации Объединенных Наций исследований свидетельствуют о том, что возможности национальных гидрологических служб и учреждений, в частности, но не только, в развивающихся странах в области оценки своих соответствующих водных ресурсов сузились. В то время, когда во многих странах потребности в воде быстро возрастают и когда необходимость обеспечения устойчивых водных ресурсов становится все более настоятельной, во многих национальных учреждениях происходит сокращение масштабов деятельности сетей наблюдения и возникают проблемы с укомплектованием персоналом. В системе Организации Объединенных Наций ВМО и ЮНЕСКО прилагают наиболее активные усилия по снижению остроты этой проблемы, и основой координации их деятельности является достигнутая в 70-е годы договоренность о межучрежденческом сотрудничестве. В настоящее время принимаются меры по борьбе с сокращением масштабов сетей наблюдения и по решению проблем с укомплектованием персоналом. Одним из примеров является Всемирная система наблюдения за гидрологическим циклом, которая была создана ВМО и общая цель которой состоит в том, чтобы вносить вклад в укрепление национального и регионального потенциала в области оценки водных ресурсов. Эта инициатива при поддержке Европейского союза и Всемирного банка уже претворяется в жизнь в странах Средиземноморья и южной части Африки, а в других регионах полным ходом идет разработка соответствующих планов. Связанная с этим деятельность включает в себя осуществление стратегии оценки водных ресурсов в Африке, утвержденной Африканской конференцией по водным ресурсам, которая была совместно созвана ВМО и Экономической комиссией для Африки (ЭКА) в Аддис-Абебе в марте 1995 года, и Плана действий, принятого Конференцией по оценке водных ресурсов и стратегиям в области управления водохозяйственной деятельностью в Латинской Америке

и Карибском бассейне, которая была совместно созвана ВМО и Межамериканским банком развития в Сан-Хосе, Коста-Рика, в мае 1996 года.

b) Сохранение качества воды

20. ЮНЕП в сотрудничестве с ВОЗ, ВМО, ЮНЕСКО, ЕЭК и рядом учреждений, не входящих в систему Организации Объединенных Наций, обеспечивает основу для реализации Глобальной программы мониторинга качества пресной воды ("ГЕМС/Вода"), в рамках которой осуществляются глобальные программы мониторинга и проводятся оценки. Связь с целями в области здравоохранения также поддерживается ВОЗ в рамках программы "ГЕМС/Водные ресурсы" и в рамках ее деятельности по контролю за загрязнением воды. ФАО обеспечивает соответствующую связь через свою недавно учрежденную междепартаментскую рабочую группу по вопросам загрязнения природных ресурсов из неточечных источников загрязнения в результате сельскохозяйственной деятельности. Значительное влияние на управление водными ресурсами во многих странах оказали программы ВОЗ в области борьбы с заболеваниями и их ликвидации, в частности ее программы по борьбе с диарейными заболеваниями, дракункулезом, шистозоматозом и "речной слепотой", а также деятельность Совместной группы экспертов ВОЗ/ФАО/ЮНЕП/Хабитат по управлению качеством окружающей среды в целях борьбы с переносчиками инфекций. Гидрологические вопросы в этой области также рассматриваются в рамках Международной гидрологической программы (МГП) ЮНЕСКО и Программы по гидрологии и водным ресурсам ВМО.

21. Несмотря на усилия, о которых говорилось выше, серьезной проблемой по-прежнему является недостаточность данных о качестве воды как на национальном, так и на международном уровнях. В целях улучшения существующего положения Подкомитет АКК по водным ресурсам на своей семнадцатой сессии поддержал предложение о совместной разработке ЮНЕСКО, ЮНЕП, Университетом Организации Объединенных Наций, Секретариатом Организации Объединенных Наций и ВОЗ комплексной программы в области качества воды на основе тщательно отобранной глобальной сети типичных водосборных бассейнов, представляющих широкий диапазон природных условий, с тем чтобы в будущем можно было провести экстраполяцию в отношении бассейнов, не охваченных мониторингом. Каждый контролируемый бассейн должен поддерживать тщательно спланированную программу комплексных научных исследований и подготовки кадров для разработки надлежащих моделей обеспечения качества воды в целях удовлетворения потребностей в области водоснабжения, воды и здравоохранения и в связи с более широкой целью улучшения состояния окружающей среды. На той же сессии Подкомитет также рекомендовал в качестве одного из средств борьбы с имеющей место в настоящее время нехваткой информации о качестве воды в рамках оценки водных ресурсов содействовать укреплению программы "ГЕМС/Водные ресурсы".

c) Комплексное управление водохозяйственной деятельностью

22. Несколько организаций системы Организации Объединенных Наций через Подкомитет АКК по водным ресурсам участвуют в процессе разработки стратегий, направленных на ускорение прогресса в области комплексного освоения водных ресурсов и управления водохозяйственной деятельностью, ведущими учреждениями в котором является Секретариат Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, ЮНЕП и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). В 1994 году Подкомитет АКК по водным ресурсам просил ПРООН, ФАО и Всемирный банк подготовить общее руководство в отношении обзора и реформы политики в области водных ресурсов и разработки стратегии. Позднее эти учреждения объединили свои соответствующие публикации⁵, и ФАО в январе 1995 года организовала консультативное совещание экспертов для рассмотрения их совместного документа. В этом консультативном совещании экспертов принимали участие представители не только трех вышеупомянутых учреждений, но также

нескольких организаций системы Организации Объединенных Наций и ряда отдельных стран. Главный результат этой совместной инициативы – документ под названием Water Sector Policy Review and Strategy Formulation: A General Framework ("Обзор политики в секторе водных ресурсов и разработка стратегии: общие рамки") был опубликован в 1995 году⁶. Указанные "Рамки" создают основу для систематического обзора политики в области водных ресурсов в два этапа: обзор и принятие политики в области водных ресурсов и разработка стратегий.

23. Некоторые примеры координированных усилий по управлению бассейнами рек на международном уровне, в частности бассейнами нижней части Меконга, озера Чад и Дуная, были определены и обсуждались на крупном межрегиональном совещании Организации Объединенных Наций по вопросам освоения бассейнов рек и озер, которое было совместно организовано ЭКА, бывшим Департаментом технического сотрудничества и развития Секретариата Организации Объединенных Наций и ПРООН и которое проходило в Аддис-Абебе в конце 80-х годов. Это совещание также открыло путь для разработки итеративного подхода в отношении формулирования политики и планирования ресурсов различными организациями и органами системы Организации Объединенных Наций, такими, как Секретариат Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, ЮНЕП, ВМО и региональные комиссии, с уделением особого внимания недостаткам и достижениям различных программ освоения бассейнов рек во всем мире. Этот новаторский подход в настоящее время проходит проверку в рамках нескольких совместных мероприятий в области технического сотрудничества, проводимых организациями системы Организации Объединенных Наций, включая Секретариат Организации Объединенных Наций, ПРООН и ЮНЕП, во многих развивающихся странах и бассейнах рек.

d) Устойчивое управление водохозяйственной деятельностью в городах

24. В условиях стремительной урбанизации развивающихся стран и возрастающей потребности в более эффективном управлении водохозяйственной деятельностью, водоснабжением, деятельностью в области санитарии и канализационными системами в городских районах большинство организаций системы Организации Объединенных Наций уделяют повышенное внимание проведению мероприятий, связанных с водоснабжением и устойчивым развитием городских районов. Некоторые примеры такой тенденции включают в себя инициативы ЮНЕСКО/ВМО в области гидрологии городских районов; компоненты Программы в области водоснабжения и санитарии ПРООН/Всемирного банка, связанные с водоснабжением и санитарией городских районов; расширение деятельности ЮНИСЕФ в районах, прилегающих к городам; включение специальной подпрограммы по решению проблем городских районов в Расширенную программу ВОЗ в области улучшения санитарного состояния окружающей среды; и мероприятия по управлению водохозяйственной деятельностью и инфраструктурой городских районов, проводимую Хабитат, в частности в рамках его программ устойчивого развития городов и управления городскими районами.

25. Процесс подготовки к Хабитат II включал в себя проведение международной конференции по вопросам водопользования для крупных и небольших городов, организованной Хабитат в сотрудничестве с ЮНЕП, Секретариатом Организации Объединенных Наций и другими организациями и органами системы Организации Объединенных Наций. На эту конференцию, проходившую в Пекине 18–21 марта 1996 года, собрались более 150 участников из 50 стран, двусторонних учреждений, учреждений Организации Объединенных Наций, специалистов и ведущих неправительственных учреждений этого сектора. В Пекинской декларации были подтверждены Дублинские принципы, принятые на вышеупомянутой Международной конференции по водным ресурсам и окружающей среде и направленные на безотлагательное принятие более активных мер по совершенствованию управления водохозяйственной деятельностью в целях повышения эффективности водопользования, а также подчеркивающие важность новаторских механизмов

финансирования и имеющего широкую основу сотрудничества, объединяющего государственные и частные секторы и местные общины.

e) Устойчивое развитие сельского хозяйства и водопользование в сельских районах

26. В 1993 году ФАО в тесном сотрудничестве с ЮНИСЕФ, ПРООН, Всемирным банком и ВОЗ провела техническое консультативное совещание по этому вопросу, на котором были выработаны широкие руководящие принципы осуществления программ и ряд конкретных рекомендаций в отношении практической деятельности. В ходе вышеупомянутого консультативного совещания была подчеркнута важность национальных оценок положения дел в секторе водных ресурсов, проведение которых уже начато в рамках программной области комплексного управления водохозяйственной деятельностью в качестве исходного момента для определения потребностей и приоритетов в области укрепления потенциала. Второе консультативное совещание по вопросам комплексного водопользования в сельских районах, которое проходило в Женеве в июне 1995 года, было совместно организовано ФАО, ЮНИСЕФ, ВОЗ, ПРООН и Всемирным банком⁷. Третье техническое консультативное совещание по этой теме "Координация деятельности в области водоснабжения, санитарии и орошения", проведение которого запланировано на июль 1997 года в Нью-Йорке, будет совместно организовано ЮНИСЕФ, ФАО, ВОЗ, ПРООН, Всемирным банком и Секретариатом Организации Объединенных Наций.

27. Кроме того, в качестве одного из основных инструментов оказания помощи государствам - членам Организации Объединенных Наций в осуществлении программы устойчивого развития сельского хозяйства, предусмотренной в главе 18 Повестки дня на XXI век, используется Международная программа действий в области водных ресурсов и устойчивого развития сельского хозяйства, разработанная ФАО. Основное внимание в рамках этой Программы уделяется следующим областям: а) обзор положения дел в национальном секторе водоснабжения в целом и в подсекторе орошения в частности; б) определение вопросов и возможностей для развития в контексте политики/стратегий, составление генеральных планов освоения бассейнов рек, принятие технологий, вопросы управления, устойчивость окружающей среды и укрепление национального потенциала; а также в) разработка национальных программ действий для решения существующих вопросов и использования возможностей. Оказывается помощь в связи с разработкой национальных и субрегиональных программ действий в Китае, Египте, Индонезии, Сирии, Объединенной Республике Танзании, Турции, Зимбабве и в бассейне озера Чад. Помощь в связи с началом осуществления указанной программы оказывается четырем из этих стран: Египту, Индонезии, Турции и Зимбабве.

f) Управление водохозяйственной деятельностью в Африке

28. Руководящий комитет по осуществлению Специальной инициативы Генерального секретаря для Африки учредил, в частности, Межучрежденческую рабочую группу по водным ресурсам, возглавляемую ЮНЕП, для координации связанных с водными ресурсами компонентов Инициативы. На последнем заседании Межучрежденческой рабочей группы, которое состоялось в октябре 1996 года в связи с семнадцатой сессией Подкомитета АКК по водным ресурсам, члены Рабочей группы провели обзор текущей и запланированной деятельности в поддержку осуществления связанных с водными ресурсами целей Специальной инициативы, а также роли ведущих учреждений в достижении конкретных целей. Рабочая группа также обсудила критерии определения районов и стран, которым организации системы должны уделять в своей деятельности основное внимание, и показатели успеха в реализации этих целей. Рабочая группа определила четыре приоритетные цели: а) обеспечение устойчивого и справедливого освоения ресурсов пресной воды; б) обеспечение водой домашних хозяйств; в) оценки ресурсов пресной воды; и г) роль водных ресурсов в обеспечении продовольственной безопасности. Кроме того, Рабочая группа

определила Мали, Эфиопию, Уганду и Мозамбик в качестве стран, в которых система Организации Объединенных Наций в скором времени начнет проведение согласованной деятельности по достижению связанных с водными ресурсами целей в рамках Специальной инициативы.

29. Еще одним примером осуществлявшегося в последнее время межучрежденческого сотрудничества в Африке является Инициатива "Африка-2000" в области водоснабжения и санитарии, провозглашенная министрами здравоохранения 46 африканских стран на заседании Регионального комитета ВОЗ по Африке в сентябре 1994 года. Первая региональная консультативная встреча по Инициативе "Африка-2000" состоялась в Браззавиле, Конго, в июне 1996 года. На ней присутствовали около 140 участников, включая старших правительственных должностных лиц почти из всех стран Африки и представителей организаций системы Организации Объединенных Наций, учреждений по вопросам развития и неправительственных организаций. В Браззавильской декларации, принятой на этой консультативной встрече, подчеркивалась необходимость определять приоритетные задачи с учетом потребностей населения, осуществлять процесс развития на основе использования местных ресурсов в области профессиональной подготовки и использовать имеющиеся средства с целью выработки надлежащих решений, налаживать партнерские связи между общинами, местными органами власти, неправительственными организациями, частным сектором и учреждениями в области развития и оказывать внешнюю поддержку с учетом национальных планов и программ. Участники консультативной встречи также призвали создать во всех странах координационные центры по Инициативе "Африка-2000", увязать Инициативу "Африка-2000" с другими осуществляемыми на континенте инициативами в области развития, в особенности со Специальной инициативой Генерального секретаря для Африки. Кроме того, на двух совещаниях, состоявшихся между представителями ЮНИСЕФ и Всемирного банка – в Бенине в октябре 1995 года и в Кении в ноябре 1996 года, – оба учреждения, включая Программу ПРООН/Всемирного банка в области водоснабжения и санитарии, взяли на себя обязательство сотрудничать в деле оказания поддержки странам Африки к югу от Сахары в осуществлении их усилий, направленных на расширение доступа бедных слоев населения к средствам водоснабжения, а также в осуществлении деятельности в области просвещения по вопросам санитарии и гигиены в сельских и городских районах.

з) Глобальная программа действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности

30. Настоятельно необходимо изучить гидрологические связи между сушей, реками, прибрежными зонами и океанами. Подчеркивая роль ЮНЕП, выступающей в качестве секретариата Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности в сотрудничестве с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, межправительственными и неправительственными организациями, Совет управляющих ЮНЕП в решении 19/14 предложил Подкомитету АКК по океанам и прибрежным зонам, в сотрудничестве с Подкомитетом АКК по водным ресурсам, выполнять функции руководящего комитета по обеспечению технического сотрудничества и оказанию содействия Программе действий, включая деятельность, связанную с оказанием информационных услуг, при участии представителей региональных и международных организаций, на которых возложены основные функции и обязанности за ее осуществление. Первоначальные неофициальные контакты между двумя указанными подкомитетами были установлены Подкомитетом по океанам и прибрежным зонам на его последней сессии в январе 1997 года через Председателя Подкомитета по водным ресурсам и его секретариат. Меры по организации дальнейших неофициальных консультаций в настоящее время принимаются Секретариатом Организации Объединенных Наций, выступающим в качестве секретариата Подкомитета АКК по освоению водных ресурсов, совместно с секретариатом Подкомитета АКК по океанам и прибрежным зонам. По мере необходимости, следует разработать процедуры проведения официальных консультаций.

h) Создание потенциала

31. Приоритетное значение создания потенциала в целях устойчивого использования водных ресурсов было наиболее убедительно подчеркнуто в ходе проведения симпозиума ПРООН по теме "Стратегия создания потенциала в области водных ресурсов", который состоялся в Делфте, Нидерланды, в июне 1991 года⁸. В сотрудничестве с другими организациями системы Организации Объединенных Наций ПРООН организовала второй симпозиум по созданию потенциала в секторе водоснабжения, который состоялся в Делфте 3-6 декабря 1996 года. МУНИУЖ в сотрудничестве с Международным учебным центром Международной организации труда в Турине и Секретариатом Организации Объединенных Наций разработал ряд пакетов учебных материалов с использованием различных средств массовой информации по вопросам положения женщин, а также водоснабжения и санитарии. Региональные семинары по апробированию разработанных модулей были также проведены в Африке и Азии. Кроме того, Глобальная программа создания потенциала для устойчивого развития сектора водоснабжения, которая финансируется ПРООН, Нидерландами и рядом других доноров, оказала поддержку в проведении оценок сектора водоснабжения и разработки стратегии в девяти странах (Перу, Боливия, Мексика, Мали, Гана, Судан, Свазиленд, провинция Китая Гуйчжоу и Вьетнам). Программа осуществляется по итогам консультаций с основными участниками и рассчитана на получение следующих результатов: а) обеспечение процесса создания потенциала, который начинается с оценки сектора водоснабжения; б) создание ядра должностных лиц и специалистов, прошедших профессиональную подготовку по вопросам устойчивого развития сектора водоснабжения; в) подготовка докладов об оценке сектора водоснабжения, включая рамки планирования; г) расширение масштабов межсекторального сотрудничества; е) расширение координации между национальными учреждениями и внешними учреждениями по оказанию поддержки.

i) Подготовка к проведению Всемирного дня водных ресурсов

32. В целях оказания необходимой поддержки в деле ежегодного проведения Всемирного дня водных ресурсов (22 марта) Подкомитет АКК по водным ресурсам согласился назначать одну или ряд своих организаций-членов в качестве ведущих учреждений того или иного года в соответствии с темой этого года. Проведение Всемирного дня водных ресурсов характеризовалось расширением масштабов общесистемного сотрудничества. Тема 1996 года - "Снабжение водой городов, испытывающих в ней острую нехватку", - была отобрана Подкомитетом АКК по водным ресурсам и совпала с созывом Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II); Хабитат была назначена руководящим учреждением по организации мероприятий в рамках Дня. В целях проведения Дня был организован ряд мероприятий в сотрудничестве с Секретариатом Организации Объединенных Наций, ЮНЕП, ПРООН, ВМО, Всемирным банком, региональными комиссиями, Советом по сотрудничеству в области водоснабжения и санитарии и многочисленными неправительственными организациями, включая вышеупомянутую международную конференцию по управлению водохозяйственной деятельностью для удовлетворения потребностей крупных и малых городов. Тема проведения Всемирного дня водных ресурсов в 1997 году - "Оценка водных ресурсов" была выбрана в увязке с публикацией всеобъемлющей оценки ресурсов пресной воды в мире. ЮНЕСКО и ВМО были определены в качестве ведущих учреждений по организации мероприятий в рамках Дня, которые включали важную увязку с первым Всемирным форумом по вопросам водоснабжения, который состоялся в Марракеше, Марокко, в марте 1997 года и основной темой которого было "Управление водохозяйственной деятельностью в следующем столетии". Этот форум явился важной встречей должностных лиц высокого уровня и экспертов в области водных ресурсов, которая была совместно организована правительством Марокко и недавно созданным Всемирным советом по водным ресурсам (см. пункт 39 ниже).

33. Темой Всемирного дня водных ресурсов в 1998 году будет "Грунтовые воды – невидимый ресурс", с тем чтобы подчеркнуть важное значение устойчивого развития и использования ресурсов грунтовых вод. Секретариат Организации Объединенных Наций и ЮНИСЕФ были определены в качестве ведущих учреждений по проведению Дня, посвященного этой теме.

4. Координация на региональном уровне

34. Координация деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций на региональном уровне осуществляется через межучрежденческие комитеты в составе ЕЭК и ЭСКАТО.

5. Координация на национальном уровне

35. В силу многоотраслевого характера деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций происходит неизбежное дублирование их деятельности на национальном уровне, поскольку деятельность каждой организации на страновом уровне характеризуется своими отличительными особенностями. Вместе с тем указанное дублирование необязательно снижает общую эффективность системы, при условии что эта деятельность осуществляется в координации с согласованным подходом к данному вопросу. Документы о национальной стратегии, где они имеются, могут выступать в качестве полезных средств согласования на скоординированной основе задач той страны, в которой осуществляется программа, и усилий Организации Объединенных Наций в этой области, а Подкомитет АКК по водным ресурсам выступает в качестве форума, с помощью которого можно поощрять такую координацию. И все же необходимо предпринимать дальнейшие усилия в целях более четкого определения относительных преимуществ каждой организации в данной области и тем самым укрепления их совместной деятельности на национальном уровне. За исключением тех случаев, когда одна организация оказывает непосредственную поддержку другой организации в осуществлении определенного проекта или программы, мероприятия и проекты различных организаций также зачастую осуществляются без наличия достаточной информации или учета мероприятий и проектов, осуществляемых другими организациями.

36. Нехватка всеобъемлющей информации о деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций, в частности на страновом уровне, создает препятствия для расширения масштабов сотрудничества различных организаций, и для преодоления этой проблемы необходимы более активные усилия. Подкомитет согласился с необходимостью создания широко разветвленной системы баз данных, связанных с компьютерной страницей сети "Интернет", касающихся деятельности Организации Объединенных Наций в области водоснабжения. Согласно решению Подкомитета, указанная база данных должна первоначально основываться на деятельности Организации Объединенных Наций на местах, а впоследствии – включать информацию о деятельности на глобальном, региональном и местном уровнях. Была сформулирована целевая группа в составе представителей ПРООН, Всемирного банка, Секретариата Организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО, ЮНЕП и ЕЭК с целью разработки рекомендаций относительно масштабов и содержания базы данных и графика выполнения намеченных мероприятий. В качестве первого шага необходимо создать базу данных для стран Африки к югу от Сахары, которые охвачены Специальной инициативой Генерального секретаря для Африки; впоследствии она будет расширена и превращена в глобальную базу данных. Подкомитету следует уделять особое внимание этим усилиям, используя новейшие средства электронной связи.

С. Механизмы сотрудничества между организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами

1. Глобальное партнерство в области водоснабжения

37. Глобальное партнерство в области водоснабжения было официально провозглашено в Стокгольме в августе 1996 года. Партнерство представляет собой международный механизм, нацеленный на создание с учетом достигнутого консенсуса по вопросам управления водохозяйственной деятельностью гибкой системы оказания комплексных услуг развивающимся странам с упором на исполнение на местном уровне. Такой механизм будет оказывать поддержку комплексным программам управления водохозяйственной деятельностью на основе сотрудничества с правительствами и существующими сетями и будет также содействовать разработке новых механизмов и поощрять правительства, учреждения по оказанию помощи и других участников к разработке последовательных и взаимодополняющих стратегий и программ и обмену накопленной ими информацией и опытом. Кроме того, он будет заниматься поиском решений общих проблем в рамках комплексного управления водохозяйственной деятельностью, предлагать стратегии и практические меры на основе этих решений и способствовать согласованию потребностей с имеющимися ресурсами. В налаживании партнерских связей участвуют ПРООН, Всемирный банк и Шведское агентство по вопросам международного сотрудничества в области развития. Согласно решению, принятому Подкомитетом АКК по водным ресурсам на его семнадцатой сессии в октябре 1996 года, начальник Службы освоения и управления водохозяйственной деятельностью ФАО или Председатель Подкомитета будут представлять его на заседаниях Временного комитета по вопросам партнерства в целях укрепления сотрудничества в рамках механизма партнерства.

2. Совет по сотрудничеству в области водоснабжения и санитарии

38. Основная цель Совета по сотрудничеству в области водоснабжения и санитарии состоит в расширении масштабов сотрудничества между развивающимися странами и внешними учреждениями по оказанию поддержки в целях ускорения процесса обеспечения устойчивого водоснабжения, санитарии и переработки отходов в интересах всего населения с уделением особого внимания бедным слоям населения. Членами Совета по сотрудничеству также являются представители организаций и органов системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами водоснабжения и санитарии, а связь с Подкомитетом АКК по водным ресурсам обеспечивается в рамках деятельности Межучрежденческого руководящего комитета по водоснабжению и санитарии.

3. Всемирный совет по водным ресурсам

39. В настоящее время создается Всемирный совет по водным ресурсам. Его первой крупной международной инициативой была организация вышеупомянутого первого Всемирного форума по водным ресурсам. Он открыт для участия национальных и международных институтов, правительственных учреждений, частных и государственных организаций и фирм, неправительственных организаций, а также академических и научных организаций. Связь с членами Подкомитета АКК в настоящее время обеспечивается через Председателя и Секретаря Подкомитета.

III. РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ УКРЕПЛЕНИЯ КООРДИНАЦИИ

40. Наблюдение за ходом осуществления главы 18 Повестки дня на XXI век позволило глубже понять необходимость применения всеобъемлющего подхода к водным ресурсам. Процесс координации и сотрудничества в настоящее время характеризуется все более широким признанием важного значения применения целостного и всеобъемлющего подхода к освоению земельных и водных ресурсов, с тем чтобы деятельность в рамках ни одной программной области не осуществлялась без учета потребностей других областей или общих экономических и социальных

приоритетов. В настоящее время существует четкое понимание необходимости разработки согласованных подходов к комплексному освоению водных ресурсов и управлению водохозяйственной деятельностью, что, в свою очередь, должно обеспечить общие рамки для координации и сотрудничества как на национальном, так и на международном уровнях.

41. С конца 80-х годов организации и органы системы Организации Объединенных Наций достигли значительных успехов в деле обеспечения общего понимания проблем и подходов к их решению, в частности в том, что касается вопросов комплексного освоения и рационального использования; наглядным примером такого прогресса является сотрудничество в деле подготовки и обслуживания состоявшейся в 1992 году Международной конференции по водным ресурсам и окружающей среде. Несмотря на свои различные мандаты и обязанности, а также общую нехватку людских и финансовых ресурсов, подразделения Организации Объединенных Наций в значительной мере продемонстрировали способность проводить совместные мероприятия по конкретным и надлежащим образом сформулированным вопросам. Тем не менее в плане эффективности еще имеются широкие возможности. Учитывая сложный характер вопросов, касающихся водных ресурсов, и содержание мандатов различных организаций и органов системы Организации Объединенных Наций, определенные накладчики и даже дублирование иногда являются неизбежными, в частности в рамках деятельности на страновом уровне. В период серьезных бюджетных затруднений необходимо предпринимать дальнейшие усилия в целях рационализации программ и деятельности с учетом относительных преимуществ каждой организации и согласно их соответствующим мандатам. В этой связи Подкомитету АКК следует удвоить свои усилия, с учетом тех полномочий, которыми он был наделен МКУР. Кроме того, организациям, осуществляющим активную деятельность на национальном уровне, необходимо совершенствовать методы координации осуществляемой ими деятельности на местах и поддержать усилия, предпринимаемые в этих целях отделением координатора-резидента Организации Объединенных Наций.

42. На своей пятой сессии в апреле 1997 года Комиссия по устойчивому развитию призвала уделять первостепенное внимание тем серьезным проблемам в области снабжения пресной водой, с которыми сталкиваются многие регионы, в особенности развивающиеся страны. Учитывая серьезный характер сложившегося положения, наилучшим образом достижение этой цели было бы, как представляется, обеспечено в том случае, если бы все участники, включая правительства, международные организации, научные и научно-исследовательские институты и неправительственные организации, сотрудничали и содействовали достижению цели более эффективного управления водохозяйственной деятельностью. Система Организации Объединенных Наций несомненно может и впредь играть важную роль в оказании технической и финансовой поддержки национальным усилиям в целях разработки: а) стратегий устойчивого водоснабжения, обеспечивающих удовлетворение основных потребностей населения, а также сохранение экосистем таким образом, чтобы это соответствовало национальным социально-экономическим целям; и б) национальных стратегий и планов в области водоснабжения, которые способствовали бы внедрению эффективных с точки зрения затрат технологий водоснабжения, эффективному в экономическом плане ценообразованию и эффективному водопользованию. Кроме того, системе Организации Объединенных Наций следует активизировать поддержку национальных усилий, направленных на распространение необходимых технических знаний по вопросам эксплуатации водных ресурсов среди пользователей и директивных органов всех уровней, что тем самым расширило бы их возможности в деле решения сложных вопросов рационального использования водных ресурсов.

43. Учитывая проблемы нехватки данных, выявленные в ходе подготовки всеобъемлющей оценки ресурсов пресной воды в мире, настоятельно необходимы национальные и международные соглашения в целях согласования информационных систем, которые обеспечивают данные, необходимые для принятия решений. В этой связи Комиссия по устойчивому развитию на своей

пятой сессии призвала укреплять потенциал правительств и международных учреждений в области сбора и обработки информации, включая научные, социальные и экологические данные, в целях содействия комплексной оценке и управления водохозяйственной деятельностью. Особо критическое положение сложилось в отношении данных о качестве воды. В связи с этим Подкомитету АКК необходимо сыграть ведущую роль в укреплении потенциала международного сообщества в деле оказания развивающимся странам, по их просьбе, содействия в расширении их возможностей в деле обработки информации и принять меры по созданию глобальной информационной сети, охватывающей организации как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами.

44. В рамках всеобъемлющей оценки, а также во многих других исследованиях подчеркивалась тесная связь между управлением водохозяйственной деятельностью, управлением земельными ресурсами, сохранением акваторических экосистем и изменением климата. Необходимо установить тесные связи между Подкомитетом АКК по водным ресурсам в целом и отдельными организациями, с секретариатами Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Конвенции о биологическом разнообразии. Как уже отмечалось, учитывая наличие тесной связи между ресурсами пресной воды и защитой морской среды от осуществляемой на суше деятельности, необходимо установить тесные рабочие связи с Подкомитетом АКК по океанам и прибрежным зонам в связи с реализацией Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности. Аналогичным образом, более пристальное внимание необходимо уделять обеспечению увязки с деятельностью, связанной с использованием токсических химических веществ, в частности стойких органических загрязнителей, и переработки отходов, ввиду их воздействия на качество воды.

45. Комиссия по устойчивому развитию на своей пятой сессии также призвала укреплять региональное и международное сотрудничество в деле передачи технологий и финансирования комплексных программ и проектов в области освоения водных ресурсов, в частности тех программ и проектов, которые нацелены на расширение доступа к безопасным средствам водоснабжения и санитарии. Объем финансовых средств, поступающих на нужды освоения водных ресурсов, а также на осуществление и оказание поддержки проектам, далеко не соответствует предъявляемым требованиям. Как на национальном, так и на международном уровнях необходимо активизировать усилия, а также разработать новые и новаторские подходы к мобилизации финансовых ресурсов. Что касается мобилизации финансовых ресурсов на национальном уровне, то организациям и органам системы Организации Объединенных Наций, а также правительствам, неправительственным организациям и представителям частного сектора необходимо поддерживать постоянный диалог по вопросам разработки политики в области ценообразования и предоставления субсидий, которая способствовала бы мобилизации финансовых средств, обеспечивая при этом справедливое распределение ресурсов и удовлетворение основных человеческих потребностей. Больше внимания следует уделять путям повышения роли частного сектора как партнера в деле обеспечения услуг, в частности в области водоснабжения и санитарии. В целях расширения масштабов и повышения эффективности финансовой и технической поддержки развивающихся стран следует разрабатывать новые формы партнерских связей на международном уровне, такие, как Глобальное партнерство по водным ресурсам.

46. В то время как вопросы, касающиеся передачи и адаптации технологий, решаются отдельными организациями в соответствующих областях их деятельности, организации и органы системы Организации Объединенных Наций еще не выработали последовательного подхода к решению этой проблемы. Подкомитет АКК по водным ресурсам на своей пятнадцатой сессии в 1995 году постановил уделять основное внимание этому вопросу; хотя под руководством ПРООН

осуществляются некоторые мероприятия начального этапа, принимаемые меры следует активизировать в целях повышения эффективности системы в этой области. Вместе с тем отрядно отметить, что Группа по ресурсам пресной воды ЮНЕП в сотрудничестве с Международным экологическим центром в Японии завершила проведение всеобъемлющей региональной оценки и ряда семинаров по соответствующим технологиям увеличения запасов пресной воды.

47. Учитывая роль региональных комиссий в деле содействия осуществлению Повестки дня на XXI век в рамках их соответствующих регионов, они могут сыграть полезную роль в осуществлении координации общесистемной деятельности на региональном уровне. До недавнего времени, главным образом из-за затруднений бюджетного характера, эти комиссии были не в состоянии на последовательной основе участвовать в работе Подкомитета АКК по водным ресурсам. Отсутствие надлежащей оценки долгосрочной значимости координации программ и осуществляемой деятельности ведет к разобщенности организаций и, как правило, подрывает общие возможности системы Организации Объединенных Наций в деле принятия ответных мер в связи с серьезными проблемами в области водоснабжения. В этой связи регулярное участие в работе региональных комиссий способствовало бы повышению эффективности различных мероприятий в области координации, осуществляемых в настоящее время в рамках системы, в частности через посредство Подкомитета.

48. Для успешного завершения диалога, вопрос о котором Комиссия по устойчивому развитию предложила на своей пятой сессии рассмотреть на специальной сессии Генеральной Ассамблеи, потребуются всемерная поддержка организаций и органов системы Организации Объединенных Наций, а также неправительственных организаций и основных групп, в частности частного сектора. Подкомитету АКК по водным ресурсам и каждой из соответствующих организаций необходимо будет в предстоящем году посвятить свои усилия освещению основных проблем, в частности проблем, перечисленных выше, а также разработке стратегических подходов к рассмотрению межправительственного процесса. Этот вопрос будет включен в повестку дня восемнадцатой сессии Подкомитета АКК по водным ресурсам, которая состоится в сентябре 1997 года. Вместе с тем важное значение до проведения этой сессии и после нее будут иметь неофициальные консультации его членов. Подкомитету АКК необходимо будет привлечь к данному процессу другие заинтересованные организации, неправительственные организации и частный сектор, с тем чтобы Комиссия по устойчивому развитию располагала действенной основой для проведения ее дискуссий. В этой связи следует отметить, что до восемнадцатой сессии Подкомитета АКК планируется провести однодневную сессию с неправительственными организациями. Таким учреждениям, как Глобальное партнерство в области водоснабжения, Совет по сотрудничеству в области водоснабжения и санитарии и Всемирный совет по водным ресурсам, а также представителям частного сектора необходимо будет тесно сотрудничать с организациями и органами системы Организации Объединенных Наций.

49. Как и в случае проведения всеобъемлющей оценки ресурсов пресной воды в мире, предусматривается, что межучрежденческая деятельность в поддержку диалога, проводимого под эгидой Комиссии по устойчивому развитию, будет осуществляться через посредство руководящего комитета в составе членов Подкомитета АКК по водным ресурсам, а также представителей других ключевых организаций и органов системы Организации Объединенных Наций.

¹ См. Обзор мирового экономического и социального положения, 1996 год (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.II.C.1).

² См. World Bank, Water Resources Management (Washington, D.C., 1993).

³ В настоящее время членами Подкомитета являются представители следующих организаций и органов системы Организации Объединенных Наций: ФАО; МАГАТЭ; Всемирного банка; МУНИУЖ; Хабитат; ЮНИСЕФ; Департамента по поддержке развития и управленческому обслуживанию, Департамента по гуманитарным вопросам и Департамента по координации политики и устойчивому развитию Секретариата Организации Объединенных Наций; ПРООН; ЭКА; ЭСКАТО; ЕЭК; ЭКЛАК; ЭСКЗА; ЮНЕСКО; ЮНЕП; УВКБ; ЮНИДО; УООН; ВОЗ; и ВМО.

⁴ См. ВМО, Международная конференция по водным ресурсам и окружающей среде: вопросы развития на XXI век (Женева, 1992 год).

⁵ В опубликованном в 1993 году директивном документе Всемирного банка, озаглавленном "Управление водохозяйственной деятельностью" ("Water resources management"), определены концептуальные рамки и подчеркивается важное значение целостного подхода к управлению водохозяйственной деятельностью; конкретные руководящие принципы разработки стратегий в отношении водных ресурсов были также изложены в опубликованном в 1994 году совместном техническом документе ПРООН/Всемирного банка, озаглавленном "Руководство по разработке стратегий в области водных ресурсов" ("A guide to the formulation of water resources strategy"), и в документе "Реформа политики в области водных ресурсов: руководство в отношении методов, процессов и практики" ("Reforming Water Resources Policy: A Guide to Methods, Processes and Practices") (ФАО, 1995 год).

⁶ Rome, FAO, 1995.

⁷ См. WHO, Integrated Rural Water Management (Geneva, 1995).

⁸ См. IHE/UNDP, A Strategy for Water Sector Capacity-Building (New York, 1991).
